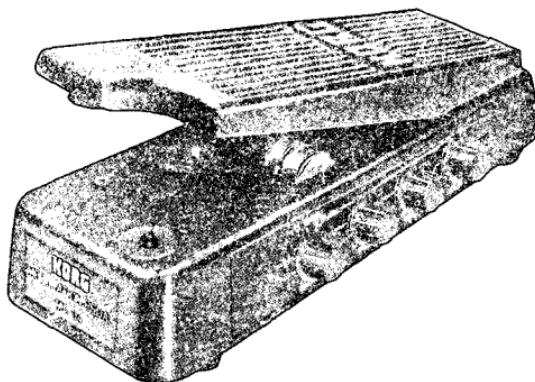


Modulation Pedal
Modulationspedal
Pédale de modulation
モジュレーションペダル

MS-04



Owner's Manual

Thank you for choosing the Korg MS-04. To get the most from this versatile modulation pedal please read this manual carefully before use.

Bedienungsanleitung

Wir möchten uns bei dieser Gelegenheit dafür bedanken, daß Sie sich für Modell Korg MS-04 entschieden haben. Um alle Funktionen dieses Modulationspedals optimal nutzen zu können, bitte lesen Sie vor der Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir fait l'achat de ce modèle Korg MS-04. Pour obtenir un maximum d'utilisation de la pédale de modulation, nous vous recommandons de lire attentivement ce mode d'emploi avant d'en faire usage.

取扱説明書

この度はコルグ製品をお買上げいただきありがとうございます。コルグモジュレーションペダル MS-04 によって、より高い演奏効果を上げるために、この取扱説明書を読んで正しい方法でお使いください。

Features and Functions

① LFO: WAVEFORM

Use this to select one of four LFO output waveforms: Cyclic sawtooth and rectangle waves for vibrato, a random noise waveform for random pitch and tone color variations, and a "glissando" waveform which is used with "bend" for stepped variations.

② LFO: SPEED

This knob adjusts the LFO frequency or "speed" of variation. Turn clockwise to increase speed.

③ LFO: LEVEL

This adjusts the range of LFO variation. Press the pedal all the way down and set this knob to determine maximum variation.

④ BEND: WIDTH

This adjusts the range of (pitch) bend variation. Turn clockwise (+) away from the center click-stop for an upward bend; turn counterclockwise (-) for a downward bend. Press the pedal all the way down and set this knob to determine maximum variation.

⑤ LED indicator

This flashes on and off to indicate LFO speed when cords are plugged into output jacks. Useful for judging speed of vibrato, glissando and other effects.

⑥ Pedal

Controls depth of modulation. Press all the way down for maximum modulation effect.

⑦ OUTPUT-1 Mode Selector

Use to select output mode for OUTPUT-1 jack. Can be set for LFO, BEND, or a combination of the two.

⑧ OUTPUT-1 (x1) jack

This is usually connected to the synthesizer VCO (FM IN) to control pitch variation. A maximum 1-octave variation is possible ($\pm 1V$ maximum variation).

⑨ OUTPUT-2 Mode Selector

Selects output mode for OUTPUT-2 jack.

⑩ OUTPUT-2 (x4)

This is usually connected to the synthesizer VCF (fcM IN) to control tone color variation. Maximum variation is four times that of OUTPUT-1 ($\pm 4V$ maximum variation).

⑪ Output Selector

This determines which jacks will provide an output signal. It can be set for both outputs 1 and 2 together, or for just output 1 or just output 2 alone.

MS-04

Modulation Pedal
Modulationspedal
Pédale de modulation
モジュレーション ペダル

Features

The MS-04 is a foot pedal designed to be used with a synthesizer to control various modulation effects. Possible applications include: LFO modulated vibrato, pitch-bend "choke" effects, and sample-and-hold controlled glissando and random note effects. With the MS-04 you have foot control over these and other effects so your hands are free to play the keyboard. The MS-04 can be used with Korg and other synthesizers equipped with external voltage control jacks.

Caractéristiques

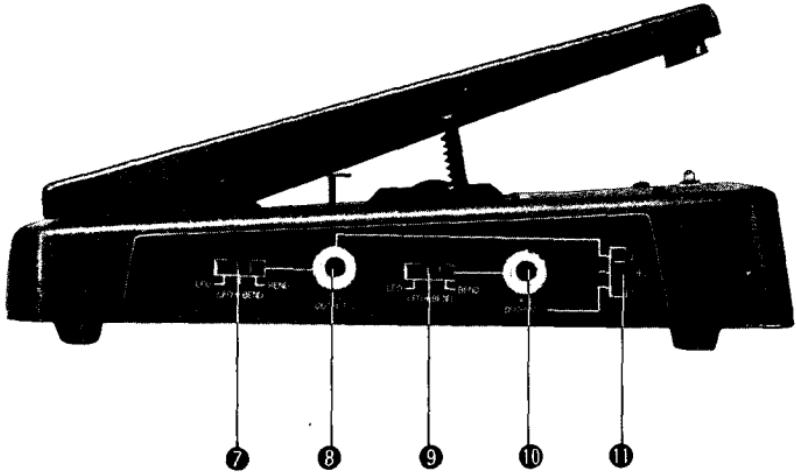
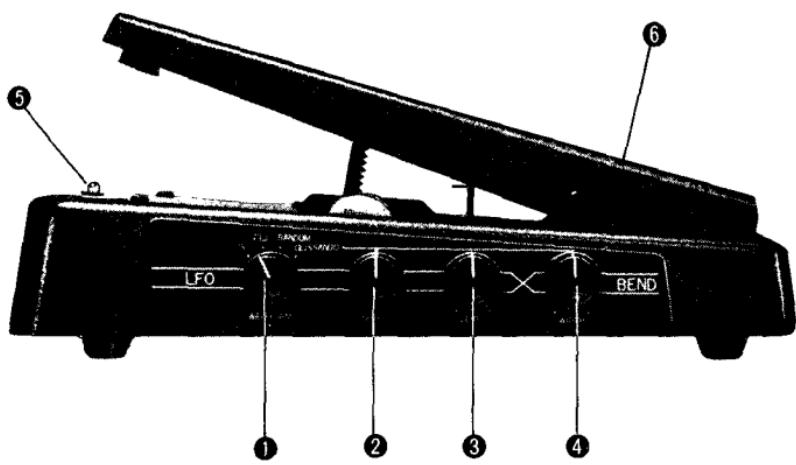
La pédale MS-04 est un modèle de pédale au pied qui est conçue pour être utilisée avec un synthétiseur à des fins de modulation pour obtenir des effets variés. Ses applications possibles sont les suivantes: Vibrato modulé LFO, Courbure de hauteur du son "Choke" et glissando et note complexe contrôlés par échantillonneur - bloqueur. Avec la pédale MS-04, vous avez un contrôle intégral de tous les effets possibles de sorte que vos mains peuvent agir librement sur le clavier. La MS-04 peut être utilisée avec des synthétiseurs Korg ou d'autres marques équipés de prises de commande de tension extérieure.

Merkmale

Modell MS-04 ist ein Fußpedal, das in Verbindung mit einem Synthesizer zur Steuerung der verschiedenen Modulationseffekte verwendet wird. Die Anwendungsmöglichkeiten schließen ein: LFO-Modulationsvibrator, Tonhöheneinschleifung, Glissando mit Abtast- und Haltefunktion und Zufallsnoteneffekt. Modell MS-04 lässt Sie die genannten und andere Effekte steuern, wobei Ihre Hände frei sind, um auf einer Klaviatur zu spielen. Das Fußpedal MS-04 kann sowohl mit Korg als auch mit anderen Synthesizern verwendet werden, die mit externen spannungsregelbuchsen ausgerüstet sind.

特 長

コルグモジュレーションペダル MS-04は、足許でシンセサイザーをコントロールする変調専用のペダルです。LFOによるピプラート、オートワウ効果。またBENDによるチョーキング効果や、サンプル&ホールドによるグリッサンド効果、ランダムノーツなど、すべてを足許でコントロールすることができます。また、MS-04は、コルグ以外のシンセサイザーにも使用できます。(ただし外部電圧コントロール入力のあるシンセサイザー)



Bedienungselemente und ihre Funktion

① LFO: WAVEFORM

Mit diesem Wahlschalter kann zwischen vier LFO-Ausgangswellenformen gewählt werden: Zyklische Sägezahn- und Rechteckwellen für Vibrato, Zufallsrauschen-Wellenform für Zufalls-Tonhöheneinschleifung und Klangfarbenvariationen und eine "Glissando"-Wellenform, die bei Tonhöheneinschleifungen für Stufenvariationen verwendet wird.

② LFO: SPEED

Mit diesem Knopf wird die LFO-Frequenz oder die Geschwindigkeit der Variation eingestellt. Im Uhrzeigersinn drehen, um die Geschwindigkeit zu erhöhen.

③ LFO: LEVEL

Mit diesem Regler wird der Bereich der LFO-Variation eingestellt. Das Pedal ganz durchtreten und diesen Knopf einstellen, um die maximale Variation zu bestimmen.

④ BEND: WIDTH

Mit diesem Regler wird der Bereich der Tonhöhenvariation eingestellt. Im Uhrzeigersinn (+) aus der mittleren Raststellung drehen, um die Tonhöhe nach oben zu verändern; gegen den Uhrzeigersinn (-) drehen, wenn die Tonhöhe nach unten verändert werden soll. Das Pedal ganz durchtreten und diesen Knopf einstellen, um die maximale Variation zu bestimmen.

⑤ LED-Anzeige

Blinkt auf und zeigt die LFO-Geschwindigkeit an, wenn die Kabel an die Ausgangsbuchsen angeschlossen sind. Nützlich zum Abschätzen des Geschwindigkeit bei Vibrato, Glissando und anderen Effekten.

⑥ Pedal

Steuert die Modulationstiefe. Ganz niedertreten, wenn maximaler Modulationseffekt gewünscht wird.

⑦ OUTPUT-1 Betriebsartenwähler

Wird für die Wahl der Betriebsart für die Ausgangsbuchse OUTPUT-1 verwendet. Kann auf LFO, BEND oder gleichzeitig auf beide Funktionen eingestellt werden.

⑧ Ausgangsbuchse OUTPUT-1 (x1)

Diese Buchse wird hauptsächlich mit dem Synthesizer-VCO-Oszillator (FM IN) verbunden, um die Tonhöhenänderung zu steuern. Eine maximale Variation von einer Oktave ist möglich ($\pm 1V$ max. Änderung).

⑨ OUTPUT-2 Betriebsartenwähler

Dient zur Wahl der Betriebsart für Ausgangsbuchse OUTPUT-2.

⑩ Ausgangsbuchse OUTPUT-2 (x4)

Diese Buchse wird normalerweise mit dem Synthesizer-VCF-Filter (fcM IN) verbunden, um die Klangfarbenänderungen zu steuern. Die maximale Änderung ist viermal so groß wie die der Ausgangsbuchse OUTPUT-1 ($\pm 4V$ max. Änderung).

⑪ Ausgangswähler

Mit diesem Schalter wird die Buchse gewählt, an der das Ausgangssignal abgenommen werden kann. Der Schalter kann gleichzeitig auf beide Ausgänge 1 und 2, oder aber nur auf Ausgang 1 bzw. Ausgang 2 eingestellt werden.

Caractéristiques et fonctions

❶ LFO: WAVEFORM

Utiliser ce bouton pour choisir une des formes d'onde de sortie LFO; des ondes en dent de scie et rectangulaire rythmées sont délivrées pour des effets de vibrato, de bruits complexes avec une forme d'onde de ce type pour obtenir une variation complexe de hauteur du son et des variations de timbre, une forme d'onde glissando qui sert avec une courbure pour obtenir des variations échelonnées.

❷ LFO: SPEED

Utiliser ce bouton pour ajuster la fréquence LFO ou la vitesse de variation. Tourner le bouton vers la droite pour augmenter la vitesse.

❸ LFO: LEVEL

Ce bouton permet d'ajuster la gamme de variation LFO. Appuyer à fond sur la pédale et régler le bouton pour déterminer une variation maximum.

❹ BEND: WIDTH

Ce bouton permet d'ajuster la gamme (la hauteur) de courbure. Tourner le bouton vers la droite (+) à partir du cran central pour obtenir une courbure montante; tourner le bouton vers la gauche (-) pour obtenir une courbure vers le bas. Presser complètement la pédale et régler le bouton pour déterminer la variation maximum.

❺ Indicateur à diode électroluminescente

Elle clignote pour indiquer la vitesse de LFO quand des cordons sont raccordés aux prises de sortie. Particulièrement utile pour juger de la vitesse d'un vibrato, glissando et d'autres effets.

❻ Pédale

Elle contrôle la profondeur de la modulation. Appuyer à fond dessus pour que l'effet de modulation obtenu soit maximum.

❼ OUTPUT-1 Sélecteur de mode

Permet de choisir le mode de sortie à la prise OUTPUT-1. Peut être réglé pour un effet LFO, BEND ou pour une combinaison des deux.

❽ Prise de sortie OUTPUT-1 (x1)

Elle se raccorde habituellement au VCO d'un synthétiseur (FM IN) pour contrôler les variations de hauteur du son. Une variation maximum de 1 octave est possible (variation de + ou - 1V).

❾ OUTPUT-2 Sélecteur de mode

Il permet de choisir le mode de sortie de la prise OUTPUT-2

❿ OUTPUT-2 (x4)

Cette prise est habituellement utilisée pour effectuer un raccordement au VCF d'un synthétiseur (fcm IN) pour contrôler les variations du timbre. Une variation maximum correspond à quatre fois celle de la sortie OUTPUT-1 (variation maximum de + ou - 4V).

❻ Sélecteur de sortie

Il détermine quelles prises délivrent le signal de sortie. Il peut être réglé pour les deux sorties 1 et 2 ou uniquement pour la sortie 1 ou la sortie 2.

Connections

Anschlüsse

Connexions

接続法

- 1) For vibrato, random pitch, and glissando.**

Example ① MS-04 used to apply vibrato to MS-20.

- 1) Pour effets de vibrato, complexes de hauteur du son, glissando.**

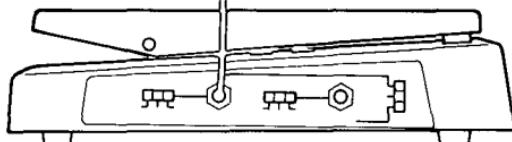
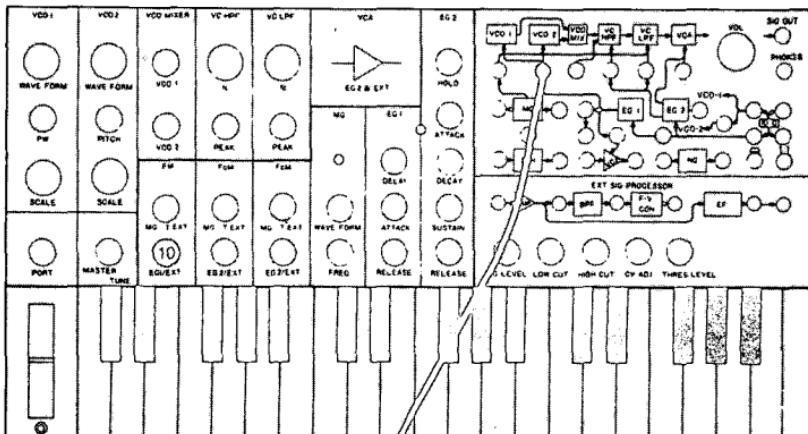
Exemple ① MS-04 utilisée pour appliquer un vibrato à MS20

- 1) Für Vibrato, Zufallsstonhöhe und Glissando.**

Beispiel ① MS-04 wird für Vibratoreffekte auf Synthesizer MS-20 verwendet.

- 1. ピブラート、ランダムノーツ、グリッサンド**

例 ① MS-04でMS-20にピブラートをかける場合の接続



各部の名称と機能

①LFO : WAVEFORM

LFOの出力波形を切り換えるつまみです。一般的なビブラート効果が得られる周期的な波形(△、□)、不規則な音程や音色の変化が得られるランダム、BENDと併用して階段状の変化が得られるグリッサンドの4種類があります。

②LFO : SPEED

LFOの変化のスピードをコントロールするつまみです。右に回すと早くなります。

③LFO : LEVEL

LFOの変化の幅をコントロールするつまみです。ペダルを踏み込んでこのつまみで最大の変化量を決定します。

④BEND : WIDTH

BENDの変化幅を決定するつまみです。中央のクリック点より右で+(プラス)、左で-(マイナス)の変化となります。これもペダルを踏み込んで、このつまみで最大変化量を決定して下さい。

⑤LED インジケーター

出力ジャックにプラグを差し込むとLEDインジケーターが点滅し始めます。LFOのスピードと同じ速さで点滅するので、一目でビブラートやグリッサンド等の速さがわかります。

⑥ペダル

ペダルは変調の深さや変化の幅を足でコントロールします。いっぱいに踏み込んだときには深さや幅が最大になります。

⑦OUT PUT-1 モードセレクター

OUT PUT-1の出力モードを切り替えます。LFOまたはBEND、さらに両方の効果を同時にかけることもできます。

⑧OUT PUT-1 (X1)

主にVCO(FM IN)に接続して音程を変化させるための出力です。最大1オクターブの変化が可能です。(最大変化量は±1V)

⑨OUT PUT-2 モードセレクター

OUT PUT-2の出力モードを切り替えます。

⑩OUT PUT-2 (X4)

主にVCF(fcM IN)に接続し音色を変化させるための出力です。OUT PUT-1の4倍の変化幅で最大変化量は±4Vです。

⑪アウトプットセレクター

このセレクターでOUT PUT-1または2のどちらかだけ出力させるか、あるいは、1と2を同時に出力させるかを選択します。

Changing Batteries

To preserve battery life, unplug cords from jacks after use. When the batteries become weak take off the four rubber feet on the bottom of the unit and replace the batteries. Two 9V 006P batteries are required. To prevent malfunction, do not touch other internal parts while changing batteries.

Remplacement des piles

Pour protéger les piles, débrancher les fils des prises après usage. Quand les piles sont trop faibles, retirer les quatre pieds en caoutchouc de la base de la pédale et remplacer les piles. Deux piles de 9V 006P sont utilisées. Pour éviter une erreur de fonctionnement, ne pas toucher les organes internes en changeant les piles.

Auswechseln der Batterien

Um Batteriestrom zu sparen, nach der Verwendung die Kabeln abtrennen. Wenn die Batterien erschöpft sind, die vier Gummifüße von der Unterseite des Gerätes entfernen und die Batterien erneuern. Es werden zwei 9V 006P Batterien benötigt. Um Beschädigungen zu vermeiden, keine Innenteile beim Austauschen der Batterien berühren.

電池の交換のしかた

MS-04は電池式ですので使用しない時はジャックからプラグを抜いておいて下さい。電池がなくなりましたら底面の4本のゴム足をはずして電池を交換して下さい。電池は006P(9V)2本です。内部の必要以外の部分には手を触れないようにして下さい。故障の原因となることもあります。

Precautions

- The MS-04 is for use with synthesizers exclusively. It cannot be used to control other electronic instruments such as electric organs or strings.
- Only use guitar cord type plugs in the output jacks.
- This unit runs on batteries so unplug cords from output jacks when not in use. Remove batteries if not using unit for extended periods of time.

Précautions à prendre

- La MS-04 est exclusivement prévue pour être utilisée avec des synthétiseur. Elle ne peut servir pour contrôler des instruments électroniques tels que des orgues électroniques ou des instruments à cordes du même type.
- Utiliser exclusivement des fiches du type de cordon de guitare pour effectuer un raccordement aux fiches de sortie.
- Cet appareil fonctionne sur piles; débrancher les prises de sortie des cordons de sortie quand elles ne servent pas. Retirer les piles de la pédale si elle ne fonctionne pas sur ce type d'alimentation à long terme.

Vorsichtsmaßnahmen

- Modell MS-04 dient nur für die Verwendung mit einem Synthesizer und kann nicht für die Steuerung anderer Elektroinstrumente wie elektrische Orgel oder Saiteninstrumente verwendet werden.
- Nur Gitarren-Kabelstecker für die Ausgangsbuchsen verwenden.
- Dieses Gerät arbeitet mit Hilfe von Batterien; daher die Kabel von den Ausgangsbuchsen abziehen, wenn der Fußschalter nicht verwendet wird. Wird der Fußschalter für längere Zeit nicht verwendet, die Batterien entfernen.

使用上の注意

- MS-04はシンセサイザー専用ですので、他のオルガンやストリングスなどの電子楽器をコントロールすることはできません。
- 出力ジャックには、標準ホーンプラグ以外は絶対に差し込まないでください。
- バッテリー式ですので、使用しない場合は出力ジャックからプラグをぬいて下さい。また長期間使用しない場合には、本体より電池をぬいて保管してください。

Example ② MS-04 used to apply vibrato to X-911.

Set the MS-04 waveform selector to \wedge for ordinary vibrato. At \sqcup you will get a sharper high/low pitch variation. At RANDOM, there will be an irregular (random note) pitch variation. GLISSANDO will produce a stepped (rising or falling) pitch variation.

Beispiel ② MS-04 wird für Vibratoeffekte auf Synthesizer X-911 verwendet.

Für normales Vibrato ist der Wellenformwähler von Modell MS-04 auf \wedge (Sägezahnwelle) zu stellen. Position \sqcup für steilere Tonhöhenänderungen (hoch/tief) verwenden. Bei auf Position RANDOM gestelltem Regler ergibt sich eine unregelmäßige (Zufallsnote) Tonhöhenänderung. Glissando bietet eine stufenförmige Tonhöhenänderung (ansteigend oder abfallend).

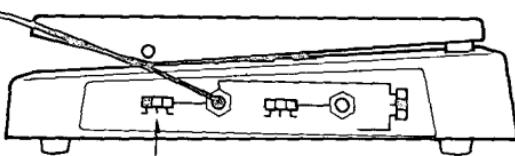
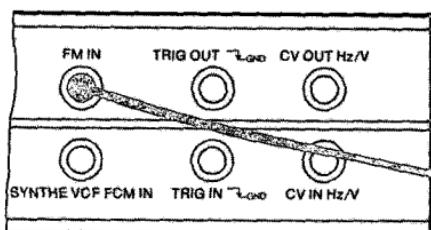
Exemple ② MS-04 utilisée pour appliquer un vibrato à X-911

Régler le sélecteur de forme d'onde de MS-04 sur \wedge pour obtenir un vibrato ordinaire. Sur \sqcup , vous obtiendrez une variation plus pointue de hauteur de son des graves et des aigus. Sur RANDOM, une variation plus irrégulière de hauteur de son (effets complexes) se produit. Sur GLISSANDO, une variation échelonnée de hauteur du son est obtenue (progression ou régression).

例 ② X-911にMS-04でビブラートをかける場合の接続

LFO のウェーブフォームは \wedge で普通のビブラート、 \sqcup では高い音と低い音の2音がくり返されるビブラート、ランダムは不規則な音程の変化でいわゆるランダムノーツ、グリッサンドは音程が階段状に変化します。

X-911 rear panel.
Rückseite von X-911
X-911 sur panneau arrière
X-911の後パネル



Set to "LFO".
Régler sur "LFO".
Auf LFO stellen.
LFO にする

2) For pitch bends.

Use the same connection for pitch bends, but set the OUTPUT-1 mode selector to "BEND". Adjust the WIDTH knob to control how high or low the pitch will bend. Using output-1, a maximum 1-octave pitch bend is possible; output-2 can provide a maximum 4-octave change in pitch.

If you set the output mode selector to "LFO+BEND", you can get a combination of vibrato and pitch bend effects at the same time.

2) Für Tonhöheneinschleifungen

Die gleichen Anschlüsse verwenden, jedoch den Betriebsartenwähler OUTPUT-1 auf Position BEND stellen. Den WIDE-Knopf einstellen, um die maximale Höhe oder Tiefe einzustellen, bis zu der die Tonhöhe geändert wird. Ausgang OUTPUT-1 ermöglicht eine Tonhöhenänderung bis zu maximal einer Oktave, wogegen der Ausgang OUTPUT-2 eine maximale Tonhöhenänderung bis zu vier Oktaven zuläßt.

Wenn Sie den Ausgangs-Betriebsartenwähler auf Position LFO+BEND stellen, erhalten Sie gleichzeitig eine Kombination aus Vibrato- und Tonhöhenänderungseffekt.

3) For wah-wah and auto-wah effects.

Example ③ MS-4 used to control MS-20 LPF fc (low-pass filter cut-off frequency) for auto-wah effect.

3) Für Wah-Wah und Auto-Wah-Effekte.

Beispiel ③ MS-04 wird zur Steuerung der LPF fc Frequenz (Tiefpaßfilter-Einsatzfrequenz) des Synthesizers MS-20 für Auto-Wah-Effekte verwendet.

2) Pour obtenir des courbures de hauteur

Utiliser les mêmes connexions pour produire des courbures de hauteur du son, mais régler le sélecteur de mode OUTPUT-1 sur "BEND". Ajuster le bouton WIDTH pour contrôler la hauteur du son et la façon dont la courbure doit se produire. Avec la sortie 1, une courbure de hauteur du son maximum de 1 octave est possible; avec la sortie 2 une courbure maximum de 4 octaves est possible. Si vous réglez le sélecteur de mode de sortie sur "LFO+BEND", vous obtenez une combinaison d'un vibrato et d'une courbure de hauteur du son en parallèle.

2. ピッチベンド

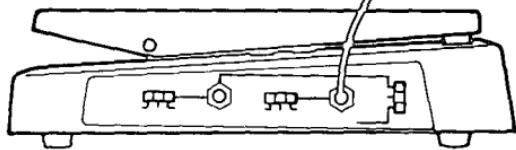
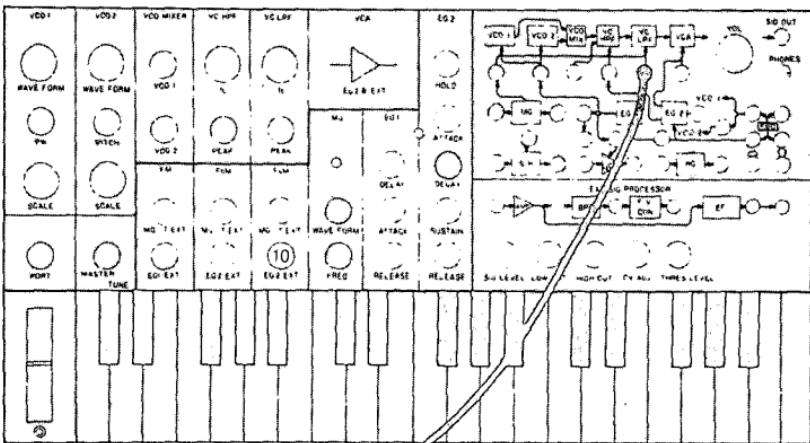
ビブラートの場合と同じ接続で OUTPUT-1 のモードセレクターを BEND にしてください。サイズのつまみで変化の幅と上下がコントロールできます。最大±1オクターブ変化できます。また OUTPUT-2 に接続しますと±4オクターブ変化できます。アウトプットのモードセレクターを LFO+BEND にしますとビブラートとベンドを同時にかけることもできます。

3) Effets wah-wah et auto-wah

Exemple ③ La MS-04 sert à contrôler la fréquence de LPF MS-20 (fréquence de coupure du filtre passe-bas) pour obtenir un effet auto-wah.

3. ウawah、オートワウ

例 ③ MS-20のLPFのfcをMS-04でコントロールする接続(オートワウ)

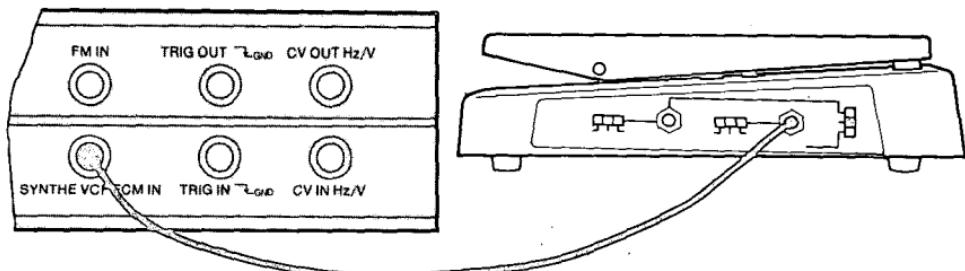


Example ④ MS-04 used to apply wah-wah effect to X-911 synthe-sound.

Beispiel ④ MS-04 wird für Wah-Wah-Effekte zum Synthe-Klang des X-911 verwendet.

Exemple ④ La MS-04 est utilisée pour obtenir un effet wa-wah à un synthé X-911.

例 ④ MS-04でX-911シンセ音にワウ効果を加える場合の接続



Specifications

1. LFO ● Mode (\wedge , \sqcup , RANDOM, GLISSAND)
 - Speed (0.3 ~ 14 Hz)
 - Level (OUT-1: $\wedge = 1 \sim +1V$, $\sqcup = 0 \leftrightarrow +1V$,
RANDOM = $-1 \sim +1V$, GLISSANDO = $0 \rightarrow \pm 1V$,
OUT-2: OUT-1 x 4)
2. BEND
3. OUTPUT ● OUT-1 (x 1)
 - OUT-2 (x 4)
 - Selector x 2 (LFO, LFO + BEND, BEND)
 - Output switch (1, 1 + 2, 2)
4. Dimensions..... ● 100(W) x 60(H) x 250(D) mm
5. Weight..... ● 0.9 kg
6. Batteries..... ● 006P x 2, $\pm 9V$
7. Accessories ● Batteries (006P) x 2

Technische Daten

1. LFO ● Betriebsartenwähler (\wedge , \sqcup , RANDOM, GLISSAND)
 - Geschwindigkeit (0.3 ~ 14 Hz)
 - Ausgangspegel (OUT-1: $\wedge = -1 \sim +1V$, $\sqcup = 0 \leftrightarrow +1V$,
RANDOM = $-1 \sim +1V$, GLISSAND = $0 \rightarrow \pm 1V$,
OUT-2: OUT-1 x 4)
2. BEND
3. Ausgang ● OUT-1 (x 1)
 - OUT-2 (x 2)
 - Wahlschalter x 2 (LFO, LFO + BEND, BEND)
 - Ausgangsschalter (1, 1 + 2, 2)
4. Abmessungen..... ● 100(B) x 60(H) x 250(T) mm
5. Gewicht..... ● 0.9 kg
6. Batterien ● 006P x 2, $\pm 9V$
7. Zubehör ● Batterien (006P) x 2

Fiche Technique

1. LFO
 - Sélecteur de mode (\wedge , \sqcup , RANDOM, GLISSAND)
 - Vitesse (0.3 ~ 14 Hz)
 - Niveau de sortie (OUT-1: $\wedge = -1 \sim +1V$, $\sqcup = 0 \leftrightarrow +1V$, RANDOM = $-1 \sim +1V$, GLISSAND = $0 \rightarrow \pm 1V$, OUT-2: OUT-1 x 4)
2. BEND
 - Largeur (OUT-1: $-1 \sim 0 \sim +1V$, OUT-2: OUT-1 x 4)
3. Sortie
 - OUT-1 (x 1)
 - OUT-2 (x 4)
 - Sélecteur x 2 (LFO, LFO + BEND, BEND)
 - Interrupteur de sortie (1, 1 + 2, 2)
4. Dimensions
 - 100(L) x 60(H) x 250(P) mm
5. Poids
 - 0.9 kg
6. Piles
 - 006P x 2, ±9V
7. Accessoires
 - 2 piles (006P)

仕様

- LFO
 - 波形(\wedge , \sqcup , RANDOM, GLISSAND)
 - スピード(0.3~14Hz)
 - レベル(OUT-1: $\wedge = -1 \sim +1V$, $\sqcup = 0 \leftrightarrow +1V$, RANDOM = $-1 \sim +1V$, GLISSAND = $0 \leftrightarrow \pm 1V$ OUT-2: OUT-1 x 4)
- BEND
 - サイズ(OUT-1: $-1 \sim 0 \sim +1V$, OUT-2: OUT-1 x 4)
- 出力
 - OUT-1(x1)
 - OUT-2(x4)
 - モード切換(x2)(LFO/LFO+BEND/BEND)
 - 出力切換(1/1+2/2)
- 外形寸法
 - 100(W) x 60(H) x 250(D)mm
- 重量
 - 0.9kg
- 電源
 - 乾電池(006P×2, ±9V)
- 付属品
 - 乾電池(006P)×2

KORG

京王技研工業株式会社

本社 東京都杉並区下高井戸1-15-12 〒168 ☎325-5691
ショールーム スタジオ 東京都新宿区新宿7-27-6 〒160 ☎208-5691
関西サービスセンター 大阪市大淀区中津7-5-21 アイオイ第一ビル5階
〒531 ☎(06)452-5691

KEIO ELECTRONIC LABORATORY CORP.

Head Office 15-12 Shimoakado 1-Chome Suginami-ku
Tokyo, Japan
Factories No. 15-12, Saturajosui 5-Chome Setagaya-ku,
Tokyo, Japan
No. 1825 Ohimachi, Ashigarakamigun
Kanagawa Pref., Japan